

Разговорник трапового вахтенного русско-испанский

НА ТРАПЕ

Здравствуйте!	Hola	Ола
Добро пожаловать на борт!	Bienvenido a bordo	Бьенвени́до а бо́рдо
Осторожно! Будьте внимательны!	Ten cuidado	Куидáдо
Пожалуйста, будьте так любезны, ...	Por favor	Пор фаво́р
Не прыгайте на палубу!	No salte en la cubierta	
Подождите немного	Espera un poco	Эспера ун по́ко (или эсперан, если много народу)
Остановитесь!	Detenga (detengan)	Детéнга (н)
Спасибо!	Gracias	Грасиас
Большое спасибо!	Muchas gracias	Мўчас гра́сиас
Пожалуйста, на здоровье!	De nada	Де на́да
До свидания, пока!	Adiós	Адью́с
Всего вам доброго, хорошего дня!	Que tengas un buen día	
И вам!	Igualmente	Игуальме́нте
Присоединяйтесь к нашей команде!	Navegar con nosotros	Навега́р кон носо́трос

РАЗНОЕ

Я не говорю по-испански :-)	No hablo español	Но а́бло эспаньо́л
Это русский корабль	Es un barco ruso	Эс ун ба́рко ру́со
Сколько [это стоит] ?	Cuánto cuesta	Куáнто куэ́сто
Это бесплатно	Es gratis	Эс гра́тис
Мы открыты	Estaban abiertos	Эста́мос абье́ртос
Мы закрыты	Fueron cerrados	Эста́мос серра́дос
Приходите завтра	Ven mañana	Вен манья́на

НА КАТАНИИ

Простите! (что доставил неудобство)	Lo siento	Ло сье́нто
Простите, ... (сейчас доставлю)	Perdóneme	Пердо́неме
Позвольте пройти!	Déjame pasar	
Дорогу!	Ceda el paso	
Раступитесь, дайте места!	Apártate	
Мне нужно здесь поработать	Tengo que trabajar aquí	
Не сидите здесь!	No se siente aquí	
Это опасно!	Es peligroso	

ЧИСЛА

0	cero
1	Uno

2	Dos
3	Tres
4	cuatro
5	Cinco
6	Seis
7	Siete
8	Ocho
9	Nueve
10	Diez